

# Między kobietami

Kobiece przyjaźnie i miłości  
w tekstach literackich  
i autobiograficznych  
w XIX-XXI wieku

## Unter Frauen

Weibliche Freundschaft  
und Liebe in der Literatur  
und Autobiographik  
im 19.-21. Jahrhundert

Warszawa

22-23 X 2020

Konferencja online /  
Online-Tagung



 **Wydział  
Filologiczny**  
UNIwersYTET W BIAŁYMSTOKU

  
UNIwersYTET  
WARSZAWSKI  
Wydział Neofilologii  
Instytut Germanistyki

Miejsce: Instytut Germanistyki UW, ul. Dobra 55/1.026

## Między kobietami:

kobiece przyjaźnie i miłości w tekstach literackich i autobiograficznych w XIX-XXI wieku



## Unter Frauen:

Weibliche Freundschaft und Liebe in der Literatur und Autobiographik im 19.-21. Jahrhundert



### 22.10.2020 (czwartek / Donnerstag)

- 16:30–16:45 Otwarcie i powitanie / Eröffnung und Begrüßung
- 16:45–17:15 **DIETLIND HÜCHTKER** (Wien)  
KEYNOTE Beziehungen zwischen Ressource, Freundschaft und Liebe:  
Forschungsparadigmen und Fragen  
(Relationships between resources, friendship and love: research paradigms and questions)  
(Vortrag auf Deutsch/Wystąpienie po niemiecku)
- 17:15–17:30 **IWONA DADEJ** (Berlin)  
Freundschaften in der Frauenbewegung um 1900 in Polen und Europa: Gefühlskultur,  
Konstellationen und Herausforderungen für die gegenwärtige historische Forschung  
(Przyjaźnie w ruchu kobiecym w Polsce i Europie na przełomie XIX i XX wieku: Kultura  
uczuć, konstelacje i wyzwania dla współczesnych badań historycznych)  
(Vortrag auf Deutsch/Wystąpienie po niemiecku)
- 17:30–18:00 Diskussion /Dyskusja
- 18:00–18:15 **AGATA ZAWISZEWSKA** (Szczecin)  
Relacje osobiste i instytucjonalne w polskim ruchu kobiecym przed Wielką Wojną na  
przykładzie przyjaźni Pauliny Kuczalskiej-Reinschmit i Józefy Bojanowskiej  
(Persönliche und institutionelle Beziehungen in der polnischen Frauenbewegung vor dem  
Ersten Weltkrieg am Beispiel der Freundschaft zwischen Paulina Kuczalska-Reinschmit und  
Józefa Bojanowska)  
(Vortrag auf Polnisch / Wystąpienie po polsku)
- 18:15–18:30 **ANNA WOŁKOWICZ** (Warszawa)  
Fräulein Sokrates: Renata von Scheliha und ihr Kreis  
(Fräulein Sokrates: Renata von Scheliha i jej krąg)  
(Vortrag auf Deutsch/ Wystąpienie po niemiecku)
- 18:30–19:00 Dyskusja na zakończenie pierwszego dnia/  
Diskussion zum Anschluss des ersten Tages

### 23.10.2020 (piątek / Freitag)

- 9:45–10:00 Aufwärmung der Technik / Rozgrzewka techniczna
- 10:00–10:15 **MONIKA ŚWIERKOSZ** (Kraków)  
Kobiece przyjaźnie Dąbrowskiej: na pograniczu aktywizmu, miłości i twórczości  
(Maria Dąbrowskas weibliche Freundschaften: zwischen Aktivismus, Liebe und  
literarischem Schaffen)  
(Vortrag auf Polnisch/ Wystąpienie po polsku)
- 10:15–10:30 **MONIKA BEDNARCZUK** (Białystok)  
Studia uniwersyteckie, przyjaźń i „komuny duchowe”: wokół autobiograficznych  
tekstów Neli Miłkowskiej (Samotyhowej) i Emilii Andronowskiej (Abramowskiej)  
(University studies, friendship, and „spiritual communes”: on the autobiographical writings  
of Nela Miłkowska (Samotyhowa) and Emilia Andronowska (Abramowska)  
(Vortrag auf Polnisch/Wystąpienie po polsku)

23.10.2020 (piątek / Freitag) – *kontynuacja / Fortsetzung*

- 10:30–10:50 Diskussion /Dyskusja
- 10:50–11:00 Przerwa na kawę / Kaffeepause
- 11:00–11:15 **MAGDALENA DAROCH** (Warszawa)  
„Sie für mich und ich für sie ...“ Beziehungen zwischen Frauen in der KZ-Literatur  
(„Ona dla mnie, a ja dla niej...“ Relacje między kobietami w literaturze o nazistowskich obozach koncentracyjnych)  
(*Vortrag auf Deutsch/Wystąpienie po niemiecku*)
- 11:15–11:30 **ANNA JANICKA** (Białystok)  
(Nie)przyjaźnie kobiece. Studium pewnego przypadku: Tamara Karren und Irena Eichlerówna  
(Eine weibliche (Un)Freundschaft. Ein Fallbeispiel: Tamara Karren und Irena Eichlerówna)  
(*Vortrag auf Polnisch/Wystąpienie po polsku*)
- 11:30–11:50 Diskussion /Dyskusja
- 11:50–12:00 Przerwa na kawę / Kaffeepause
- 12:00–12:15 **KIRA JÜRJENS** (Berlin)  
„Mit Dir auf der Gartentreppe oder am Ofen“: Räume der romantischen Freundschaft in Bettina von Arnims *Die Günderröde* (1839)  
(„Z Tobą na schodach czy przy piecu“: Przestrzenie romantycznych przyjaźni w utworze *Die Günderröde* (1839) Bettiny von Arnim)  
(*Vortrag auf Deutsch/Wystąpienie po niemiecku*)
- 12:15–12:30 **JUSTYNA GÓRNY** (Warszawa)  
Schöne Bilder und verzweifelte Gesten – visuelle Elemente in den deutschsprachigen lesbischen Romanen der Zwischenkriegszeit  
(Piękne obrazy i gesty zwątpienia: elementy wizualne w niemieckojęzycznej powieści lesbijskiej międzywojnia)  
(*Vortrag auf Deutsch/Wystąpienie po niemiecku*)
- 12:30–12:50 Diskussion /Dyskusja
- 12:50–13:15 Przerwa na przekąskę / Snackpause
- 13:15–13:30 **BOŻENA CHOŁUJ** (Frankfurt/Oder–Warszawa)  
Poszukiwanie wspólnej zmysłowości w relacjach kobiet u Vereny Stefan i Ingi Iwasiów  
(Auf der Suche nach gemeinsamer Sinnlichkeit in Frauenbeziehungen bei Verena Stefan und Inga Iwasiów)  
(*Vortrag auf Polnisch/Wystąpienie po polsku*)
- 13:30–13:45 Diskussion /Dyskusja
- 13:45–14:00 Przerwa na kawę
- 14:00–14:15 **AGNIESZKA JEZIERSKA-WIŚNIEWSKA** (Warszawa)  
Przyjaźnie w przestrzeni: Dziewczęta z Czerniakowa i nie tylko w *Cwaniarach* Sylwii Chutnik  
(Räume der Freundschaft: *Mädels* aus Czerniaków und Umgebung in Sylwia Chutniks Roman *Cwaniary* (Die Schlaunen))  
(*Vortrag auf Polnisch/Wystąpienie po polsku*)
- 14:15–14:30 **JULIA FREYTAG** (Berlin)  
„... solange wir nicht alleine gehen, nirgendwohin allein“ – Zur Bedeutung der Mädchenfreundschaft in Stefanie Velascos Jugendroman *Tigermilch* (2013)  
(„... as long as we don't go alone, nowhere alone.“ On the importance of girl friendship in Stefanie de Velascos youth novel *Tigermilch* (2013))  
(*Vortrag auf Deutsch/Wystąpienie po niemiecku*)
- 14:30–15:00 PODSUMOWANIE KONFERENCJI I POŻEGNANIE/  
ABSCHLIESSENDE DISKUSSION UND ABSCHIEDSWORTE